

PARTS & SERVICE

I TUOI RICAMBI ORIGINALI

PRIMAVERA
2016

RICHIEDI
LA MASSIMA
QUALITÀ

DAL 15 APRILE AL 15 GIUGNO 2016
GIORNI DI **PRIMAVERA**



PRONTO PER LA STAGIONE DELLA RACCOLTA?

SCONTI ESCLUSIVI SUI RICAMBI ORIGINALI

IN QUESTO NUMERO

GIORNI DI PRIMAVERA

Novità di stagione.
Offerte speciali.

P 4

IL MEGLIO DELLA STAGIONE

Sedili cabina.
Check-up climatizzazione.

P 7

IL MEGLIO DELLA STAGIONE

Filtro idraulico.

P 8

INTERVISTE

Riscontro sul campo.

P 9

GAMMA CASE IH REMAN

P 10



GENUINEPARTS
HIGH PERFORMANCE

SERVICETEAM IN CAMPO AL VOSTRO FIANCO

CASE IH
AGRICULTURE

RICAMBI ORIGINALI

Ottieni il meglio per la tua macchina con i ricambi originali CASE IH

I ricambi originali sono rigorosamente testati per soddisfare i più alti standard e sono progettati su misura per le macchine CASE IH

Investire in ricambi originali di qualità non solo aumenta la durata di vita della tua macchina, ma la rende anche più performante sul campo.

I ricambi originali CASE IH vi offrono anche:

- ▶ Resistenza superiore ai ricambi non originali
- ▶ Massime prestazioni dei ricambi originali appositamente progettati per le macchine CASE IH
- ▶ Eccezionale rapporto qualità prezzo: i ricambi, accuratamente testati, sono disponibili al giusto prezzo
- ▶ Maggiore durata di vita della macchina grazie a ricambi realizzati con materiali robusti e tecniche innovative
- ▶ Valore d'acquisto delle macchine aumentato.



NON ASPETTARE ANCORA, EQUIPAGGIA SUBITO LA TUA MACCHINA CON RICAMBI ORIGINALI CASE IH



IN QUESTO NUMERO:

La primavera è il periodo dei nuovi inizi.

Comincia la stagione e fai in modo che il raccolto del 2016 sia il migliore di sempre, preparandoti al meglio per le sfide che verranno. Questo è il momento ideale per fare scorta di ricambi, controllare le tue macchine e investire in nuovi accessori.

Per aiutarti ad entrare in azione, abbiamo creato **GIORNI DI PRIMAVERA**. Per tre mesi, avrai accesso esclusivo a offerte speciali, consulenze di esperti e servizi esclusivi. Questa è la tua occasione per rendere le tue macchine pronte all'azione, equipaggiare la tua cabina con gli accessori giusti e saperne di più sulle diverse opzioni di finanziamento.

Raccogli i frutti dei ricambi originali e dei servizi per i trattori e per le mietitrebbie CASE IH.

GIORNI DI PRIMAVERA

P 4

IL MEGLIO DELLA STAGIONE

P 8

IL MEGLIO DELLA STAGIONE

P 9

INTERVISTE

P 10

GAMMA CASE IH REMAN

P 10

DAL 15 APRILE AL 15 GIUGNO 2016

GIORNI DI **PRIMAVERA**

MASSIME PRESTAZIONI PER UNA NUOVA STAGIONE PRODUTTIVA.

Sii pronto per un raccolto abbondante.

La primavera è arrivata ed è il momento di rendere le macchine pronte per il periodo di raccolta. **GIORNI DI PRIMAVERA** è una grande opportunità per accedere a offerte esclusive sui ricambi originali CASE IH e sulla manutenzione. Per aiutarti a vivere una stagione senza stress, ci stiamo concentrando sui ricambi ad alta usura. Insieme procediamo sulla strada giusta per un raccolto di successo.

Rimanere in pista durante il raccolto.

La tua macchina giocherà un ruolo fondamentale durante il raccolto e di conseguenza ha bisogno di essere al top della condizione con tutte le sue parti perfettamente funzionanti. Eventuali guasti possono essere costosi in termini di acquisto di nuovi ricambi e tempo sprecato. Ecco perché è importante pensare al futuro e sostituire o mettere a punto tutte le parti che stanno iniziando a usurarsi o si sono rotte nelle scorse stagioni.



■ CUSCINETTI

Maggiore resistenza di carico grazie all'acciaio di alta purezza. Stabilità aumentata attraverso un trattamento termico unico. Resistenza alle alte temperature con guarnizioni in acciaio e ABS.

IN PROMOZIONE



■ FANALERIA

Per una visione ottimale sul campo. Grazie alla nuova tecnologia a LED, i fari da lavoro e i girofari offrono un'illuminazione di alta qualità con il 50% in meno di consumo energetico. Le luci sono state progettate in modo da resistere efficacemente a polvere, umidità e vibrazioni.

IN PROMOZIONE



■ TERGICRISTALLI

Il Trattore è il vostro strumento di lavoro e deve quindi essere al massimo dell'efficienza in ogni occasione. La nuova gamma di tergicristalli CASE IH, prodotta in Europa, risponde perfettamente alle vostre esigenze di qualità e affidabilità a lungo termine.

IN PROMOZIONE



■ FILTRI

CARBURANTE: trattiene 5 volte più particelle per mantenere il sistema non intasato.
CABINA: i carboni attivi rimuovono la polvere, gli allergeni e gli odori.
ARIA: maggiore efficienza e durata grazie alla tecnologia dei media filtranti.
ADBLUE: protegge l'ambiente ottimizzando la potenza e la durata di vita del motore.

IN PROMOZIONE



■ CATENE

Per un'efficienza e una sicurezza ottimali. Offrono massima resistenza alla trazione e sono in grado di rafforzare la vostra sicurezza e migliorare le vostre prestazioni in qualsiasi condizione. Aumentate il rendimento e la durata di vita della vostra mietitrebbia per limitare i periodi di fermo macchina.

IN PROMOZIONE



■ CINGHIE

Le cinghie originali per mietitrebbie ad alta resistenza garantiscono prestazioni superiori e costituiscono la soluzione ideale per macchine utilizzate intensivamente. Estremamente robuste e rinforzate, sono state aggiornate in modo da adattarsi perfettamente alla vostra mietitrebbia CASE IH.

IN PROMOZIONE



■ PARTI DA TAGLIO

CINTURE: design robusto e rinforzato ideale per sistemi di trasmissione esposti a carichi pesanti.
PARTI DI TAGLIO: alta resistenza per un taglio efficace e una ridotta perdita di grano.
LAME: zona di taglio precisa per ottimizzare la triturazione e ridurre i consumi di carburante.

IN PROMOZIONE



■ MATERIALE DA RACCOLTA

IN PROMOZIONE



■ FIENO E FORAGGIO

IN PROMOZIONE



NOVITÀ DI STAGIONE, SCOPRI TUTTE LE OFFERTE SPECIALI

PRONTO PER LA STAGIONE DELLA RACCOLTA?



Perché interrompere un lavoro ben fatto?

Scegli la lunghezza, migliora la resa.

Nuove reti Professional® 2800 e 4500 m
La qualità dura di più.



RETI ROTOPRESSE		SPAGO AGRICOLO		FILM STRETCH	
Professional CASE-IH®	2800 m 3600 m 4500 m	Big Baler Pressaraccogliatrici Rotopresse	110 - 130 - 150 300 - 350 500 - 700	500 mm 750 mm	1800 m 1500 m

Distribuito da:
Novatex Italia SpA - Via per Dolzago, 37 - 23848 Oggiono
Info: tel 0341 267611 - novatex@novatexitalia.it



IL MEGLIO DELLA STAGIONE

TI SIEDI COMODAMENTE

NUOVO: SEDILI CABINA

Ti tengono comodo e protetto.

CASE IH ha aggiunto ora due nuovi modelli alla sua collezione T7 per una guida ancora più fluida.

DUALMOTION - FACELIFT

Nuova esperienza di guida: il poggiatesta segue la colonna vertebrale per una seduta perfetta.

Perfetto comfort: sospensioni pneumatiche e bracciolo a sinistra per ridurre lo stress sulla schiena.

Alta qualità: pelle e tessuti progettati con attenzione per una lunga durata e resistenza.



EVOLUTION

Nuova esperienza di guida: ridurre il rumore e le vibrazioni del 40 %* con le sospensioni EAC (*in media rispetto a sospensioni a bassa frequenza).

Clima ideale: riscaldamento efficiente per l'inverno e ventilazione per i mesi più caldi.

Perfetto comfort: regolazioni multiple e bracciolo sinistro per ridurre la stanchezza.



FAI RESPIRARE LA TUA CABINA

CONTROLLI AL CONDIZIONATORE

Ricordati di controllare il tuo condizionatore prima che cominci la nuova stagione.

L'aria condizionata richiede un'attenta manutenzione. È per il vostro comfort, ma anche per la vostra salute, perché il sistema di ventilazione può trasformarsi in un vero e proprio nido di microbi. Ecco perché necessita di un controllo periodico da parte di professionisti qualificati. CASE IH vi aiuta a migliorare l'affidabilità e le prestazioni del vostro condizionatore per un miglior comfort e sicurezza.

Non esitate a contattare il vostro specialista CASE IH, se:

- Il climatizzatore non funziona veloce come prima;
- Si sentono odori strani provenienti dalle bocchette;
- Si sentono rumori inusuali quando si accende il condizionatore.

Noi proponiamo:

- Controllo visivo di tutti i componenti;
- Test di funzionamento e prestazioni;
- Ricarica refrigerante;
- Sostituzione del filtro cabina;
- Se necessario, pulizia completa dell'evaporatore.



Non essere rallentato nel tuo lavoro per colpa di un guasto del condizionatore: recati dal tuo rivenditore CASE IH per un controllo qualificato!

AKCELA®

I prodotti AKCELA sono stati progettati in modo da soddisfare i requisiti tecnici richiesti dagli standard industriali di CNH e hanno ottenuto l'omologazione ufficiale (MAT). La gamma AKCELA si sforza continuamente di fornire prodotti avanzati in termini di tecnologia e prestazioni:

HY-TRAN® ULTRACTION™

Olio trasmissione di speciale formulazione. MAT 3540.

UNITEK™ 10W-40

Lubrificanti a base sintetica per i motori di nuova generazione a basse emissioni delle macchine CASE. MAT 3521.

ACTIFULL™ OT

Liquidi di raffreddamento Long Life. MAT 3624.

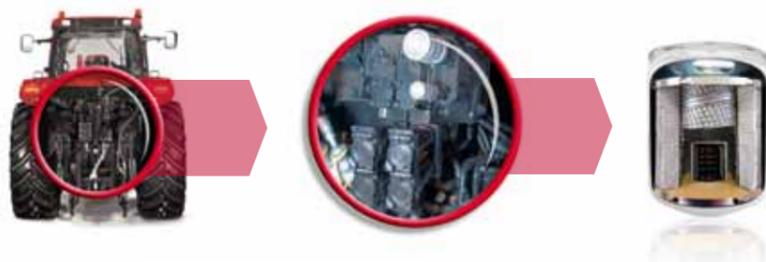


FILTRO IDRAULICO

I sistemi idraulici sono in continua evoluzione. Pressione sempre più alta e tempi di ciclo più rapidi aumentano la tensione sui ricambi. Questi si deteriorano, aumentando così la quantità di contaminanti nocivi nell'olio, con un guasto al sistema come possibile conseguenza. **Assicurarsi che l'olio mantenga tutte le sue qualità nel tempo e garantisca le prestazioni del sistema idraulico richiede una filtrazione efficace e perfettamente affidabile.**

IL RUOLO CRITICO DEL FILTRO IDRAULICO

La funzione primaria del filtro è di trattenere tutte le particelle che hanno un effetto abrasivo sui ricambi del sistema idraulico come la pompa, le valvole, i cilindri e il motore idraulico.



PERCHÉ SCEGLIERE UN FILTRO CASE IH

Filtrazione ottimale

- **Massima efficienza**
La capacità di filtrazione di un filtro originale CASE IH è fino a **60 volte** superiore a quella di un ricambio generico.
- **Perdita di carico minima**
Per un livello identico di pressione, il filtro originale CASE IH ha una portata di olio maggiore.
- **Questo offre il vantaggio di:** migliori partenze a freddo e protezione del sistema idraulico, minori consumi.

Design unico

- **Adattamento a tenuta stagna**
In grado di adattarsi perfettamente grazie alla griglia metallica e alla relativa guarnizione.
- **Manutenzione facile**
Con un occhio all'ambiente e l'altro alla riduzione dei tempi di manutenzione, CASE IH ha creato un filtro che si adatta completamente al proprio alloggiamento originale.

CONSIGLI PER L'USO

Intervalli di manutenzione

Per ottenere le migliori prestazioni dal tuo sistema idraulico fino al prossimo intervallo di manutenzione, è necessario:

- Un olio **AKCELA** per il sistema idraulico ad alta viscosità
- + Un filtro idraulico originale



Combine Harvester AF9120
1,200 ore*



*Tipica durata di vita: si prega di fare riferimento al manuale di manutenzione della macchina o alla guida del filtro per ulteriori informazioni.

Per maggiori informazioni su questo prodotto, consulta la rivista **ZOOM** dedicata al filtro idraulico.

Zoom è una fonte di informazioni utili e dettagliate; ogni numero ha per protagonista un particolare componente CASE IH, esaminato in ogni dettaglio e con test comparativi.



RISCONTRI SUL CAMPO

La storia dell'Agricoltura di Precisione.

James Walsh - Surrey, Regno Unito

300 ettari per la coltivazione di ortaggi, barbabietole e cereali.

È stato facile imparare ad utilizzare il sistema di Agricoltura di Precisione?
È possibile iniziare a lavorare con esso quasi immediatamente, ma ottenere le migliori prestazioni richiede un po' più di tempo.

Hai mai avuto bisogno di utilizzare il Servizio Clienti?

Sì, molte volte. I risultati sono stati molto positivi. I problemi sono stati risolti subito in modo da riprendere il lavoro in breve tempo. La squadra è davvero professionale ed efficiente.

AFS soddisfa le tue aspettative?

Sì. Io lo uso per gestire meglio i miei raccolti, per distinguere le varietà etc. Nel complesso soddisfa le mie aspettative, anche se c'è ancora un lungo lavoro da fare per combinare prodotti di diversi marchi.

Avete ricevuto qualche tipo di formazione per ottenere il meglio dal vostro sistema AFS?

No, ma penso che sarebbe davvero interessante al fine di ottenere risultati migliori. Ho però usato il Servizio Clienti per imparare a utilizzare l'AFS per compiti diversi e questo è sempre stato molto utile.

Torneresti a lavorare senza sistema AFS?

Sarebbe veramente difficile lavorare senza un sistema di Agricoltura di Precisione. Non penso potrei tornare indietro.

Raccomanderesti l'Agricoltura di Precisione ad altri?

Sì, certo. Dipende dalle tue macchine e dai compiti, ma sono convinto che questa sia la strada da seguire.



Jesús Cabodevilla Babarín - Navarra, Spagna

In che tipo di attività/situazioni usi AFS?

Uso i sistemi AFS per quasi tutta la mia attività agricola, ad eccezione del raccolto.

Qual è la tua esperienza con AFS?

Molto positiva. Si risparmia tempo, perché ci si può concentrare sul compito da portare avanti e monitorare i parametri della macchina senza preoccuparsi della guida.

Quanto è stato grande l'investimento per l'AFS? Quali sono i benefici?

È stato un investimento significativo per me, ma molto rapidamente si vedono i benefici, i guadagni e il risparmio di carburante. I vantaggi più importanti che vorrei evidenziare dei sistemi AFS sono il comfort dell'operatore, il lavoro ben eseguito e il fatto di essere in grado di vedere rapidamente quando c'è un problema. È anche utile essere in grado di salvare tutti i dati per vedere i cambiamenti e agire di conseguenza, soprattutto in una regione come la nostra, dove le aziende agricole sono eterogenee e agiscono su terreni molto diversi fra loro.



AGRICOLTURA DI PRECISIONE LANCIO: FM-750™ LITE

MIGLIORA L'EFFICIENZA DELLA TUA MACCHINA AL PREZZO PIÙ CONVENIENTE

PN	DESCRIZIONE	PREZZI
ZTN94000-21	CASE IH FM-750™ DISPLAY LITE, DGPS, GLONASS	2.000 €
ZTN94052-01	PASSCODE, FM-750™ DISPLAY, ENABLE AUTO-GUIDANCE, PASSCODE ONLY	1.025 €
ZTN94053-01	PASSCODE, FM-750™ DISPLAY, ENABLE APPLICATION CONTROL, PASSCODE ONLY	360 €

NOVITÀ

L'ALTA QUALITÀ E IL RISPARMIO POSSONO ESSERE BUONI AMICI

CASE IH Reman significa:

- Alta qualità grazie ai test di alta qualità
- Fino a 50 % di risparmio sui nuovi prodotti
- Tempi di riparazione ridotti.

DISPONIAMO DI UNA VASTA GAMMA PER TRATTORI E MIETITREBBIA:

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| ■ Motori completi | ■ Testate |
| ■ Long blocks | ■ Trasmissioni |
| ■ Short blocks | ■ Riduttore |
| ■ Sistemi di iniezione | ■ Dischi frizione |
| ■ Iniettori di carburante | ■ Pompa idrostatica e motori |
| ■ Pompe acqua/olio motore | ■ Attuatore |
| ■ PTO | ■ Gruppo cilindri |
| ■ Bielle | ■ Motorino di avviamento |
| ■ Radiatore dell'olio | ■ Alternatori |
| ■ Alberi a camme | ■ Turbocompressori |



I prodotti Reman raggiungono gli stessi standard di qualità dei prodotti originali.
Perché non ottenere il massimo risparmiando con la gamma Reman?

Ci affidiamo a un lungo controllo di qualità per ottenere ricambi come nuovi:

- I motori sono sottoposti a test per garantire la corretta pressione dell'olio, la circolazione l'acqua e dell'olio e la funzionalità complessiva;
- I motori long block sono testati sulla compressione e la pressione dell'olio;
- Un' ispezione con particelle magnetiche fluorescenti viene utilizzata per identificare difetti superficiali;
- Test sui sedimenti confermano che tutti i ricambi rigenerati siano puliti per tutta la durata di vita;
- Test rilevano eventuali perdite di olio, combustibile o acqua;

**Fidati di CASE IH Reman per la manutenzione dei trattori e delle mietitrebbia
e dai una nuova vita alle tue macchine.**

Chiedi al tuo rivenditore per ulteriori informazioni.

Prova i CASE IH Reman!

CNH
INDUSTRIAL | REMAN

BERNER

ARIA NUOVA E PULITA PER IL TUO TRATTORE

BACTICYD SPRAY 150ml

art.243909

La soluzione ideale per la disinfezione dell'abitacolo

- ▶ Elimina batteri, muffe e funghi
- ▶ Disinfetta e rinfresca immediatamente l'abitacolo
- ▶ Neutralizza gli odori sgradevoli
- ▶ Gradevole e delicato profumo di mentolo
- ▶ Sistema di erogazione ad esaurimento automatico



Presidio Medico Chirurgico n°19.207

**Per maggiori informazioni contatta il tuo
concessionario di fiducia.**



berner.it

FORTI IN AGRICOLTURA



**Antivegetativo
e Antibatterico
per Gasolio**
contro batteri, alghe
e funghi

**Antimartora
spray**
Tiene lontano le
martore da impianti
elettrici di casa e di
veicoli

**Lubrificante
Multiuso
5 in 1**
sblocca, lubrifica,
pulisce, protegge e
previene.

**All'acquisto di almeno
2 di questi prodotti
riceverai in omaggio un
paio di guanti Flexton!**

- guanto a fi lo continuo in nylon senza cuciture
- spalmatura in poliuretano (PU) sul palmo e dita



**Ci trovi presso
il tuo Concessionario
di fiducia.**
oppure su www.wuerth.it

WÜRTH SI PRENDE CURA DEL TUO TRATTORE INSIEME A CASE